



# BOSCH

## PRO

### GAS12-25LS

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A F6N (2026.07) T / 15



1 609 92A F6N



da Original brugsanvisning

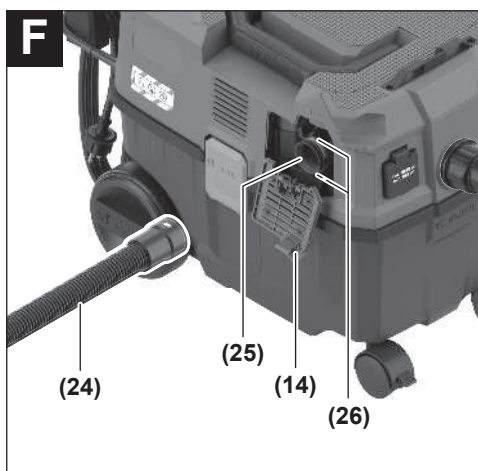
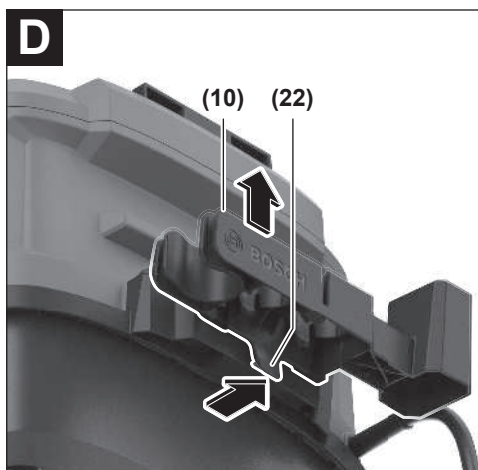
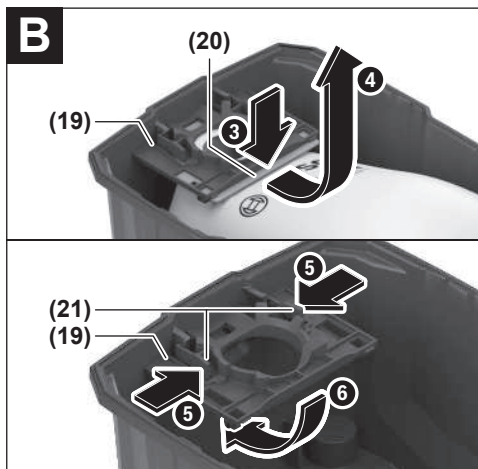


Dansk ..... Side 7



<https://eu-doc.bosch.com/>





**G****H****I**



# Dansk

## Sikkerhedsanvisninger til støvsuger



Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Overholdes sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ikke, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Opbevar alle advarselshenvisninger og instrukser til senere brug.

- ▶ Denne støvsuger er ikke beregnet til at blive betjent af børn eller personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden. I modsats fald er der risiko for fejlbetjening og personskader.
- ▶ Hold børn under opsyn. Derved sikres det, at børn ikke bruger støvsugeren som legetøj.
- ▶ Følg sikkerhedsforskrifterne for de stoffer, der skal suges op.
- ▶ Opsug aldrig bøgetræs- eller egetræssøv, stenstøv eller asbest. Disse stoffer betragtes som kræftfremkaldende.

**⚠ ADVARSEL** Benyt kun støvsugeren, hvis du har modtaget tilstrækkelig information om brugen af støvsugeren, om stofferne der skal opsuges og om sikker bortskaffelse af dem. En omhyggelig instruktion minimerer fejlbetjening og kvæstelser.

**⚠ ADVARSEL** Støvsugeren er kun egnet til opugning af tørre stoffer og, ved egne foranstaltninger, også til opugning af væsker. Hvis der trænger væsker ind i blæseren, øges risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Opsug ikke brændbare eller eksplosive væsker med støvsugeren, f.eks. benzin, olie, alkohol, opløsningsmidler. Opsug ikke varmt, brændende eller eksplosivt støv. Brug ikke støvsugeren i eksplosionsfarlige rum. Støv, damp eller væsker kan antændes eller eksplodere.

**⚠ ADVARSEL** Benyt kun stikdåsen til de formål, der er fastsat i driftsvejledningen.

**⚠ ADVARSEL** Sluk straks støvsugeren, så snart der kommer skum eller vand ud, og tøm beholderen. I modsat fald kan støvsugeren blive beskadiget.

- ▶ **BEMÆRK!** Støvsugeren må kun opbevares inden døre.
- ▶ **BEMÆRK!** Rengør svømmeren regelmæssigt og kontrollér, om den er beskadiget. I modsat fald kan funktionen være forringet.
- ▶ Hvis det ikke kan undgås at bruge støvsugeren i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ. Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.
- ▶ Kontrollér altid støvsuger, ledning og stik før anvendelse. Brug ikke støvsugeren, hvis den er beskadiget. Åbn aldrig støvsugeren på egen hånd, og sørg for, at reparationer kun udføres af kvalificerede fagfolk, og at der kun benyttes originale reservedele. Beskade-

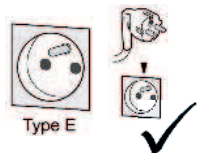
de støvsugere, ledninger og stik øger risikoen for elektrisk stød.

- ▶ Det er ikke tilladt at køre hen over eller klemme ledningen. Træk ikke i ledningen for at få stikket ud af stikkontakten eller for at bevæge støvsugeren. Beskadede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- ▶ Træk stikket ud af stikkontakten, før du vedligeholder eller rengør støvsugeren, foretager indstillinger, skifter tilbehørsdele, eller stiller støvsugeren til opbevaring. Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af støvsugeren.
- ▶ Sørg for god udluftning på arbejdspladsen.
- ▶ Sørg for, at reparationer på støvsugeren kun udføres af kvalificerede fagfolk, og at der kun benyttes originale reservedele. Dermed sikres størst mulig sikkerhed i forbindelse med støvsugeren.

**⚠ ADVARSEL** Støvsugeren indeholder sundhedsfarligt støv. Sørg for, at tømningssyg og vedligeholdelsesforløb, herunder bortskaffelse af støvbeholderen, kun udføres af fagfolk. Egnet beskyttelsesudstyr er nødvendigt. Brug ikke støvsugeren uden fuldstændigt og korrekt isat filtersystem. I modsat fald udsætter du dig for sundhedsrisici.

- ▶ Kontrollér før ibrugtagning, at sugeslangen er i orden. Lad herunder sugeslangen være monteret på støvsugeren, så der ikke sker utilsigtet udslip af støv. I modsat fald er der risiko for indånding af støv.
- ▶ Brug ikke støvsugeren som sidde møbel. Du kan komme til at beskadige støvsugeren.
- ▶ Vær forsigtig med netledningen og sugeslangen. De kan udgøre en risiko for andre personer.
- ▶ Rengør ikke støvsugeren med en direkte vandstråle. Indtrængning af vand i et støvsugerens overdel øger risikoen for elektrisk stød.
- ▶ Slut støvsugeren til et korrekt jordet strømnet. Stik og forlænger kabel skal være udstyret med beskyttelsesledere.

▶ Gælder kun for Danmark:



Støvsugeren må kun bruges sammen med en stikkontakt af typen E. Brug af støvsugeren uden jordforbindelse kan føre til farlige situationer.

## Symboler

Følgende symboler kan have betydning for brugen af støvsugeren. Vær opmærksom på symbolerne, og overhold dem. En rigtig forståelse af symbolerne er med til at sikre en god og sikker brug af støvsugeren.

### Symboler og deres betydning



**⚠ ADVARSEL!** Læs alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger. Hvis sikkerhedsinstrukserne og anvisningerne ik-

## Symboler og deres betydning



ke overholdes, er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Støvsuger i støvklasse L iht. IEC/EN 60335-2-69 til **tørsugning** af sundhedsfarligt støv med en eksponeringsgrænseværdi  $> 1 \text{ mg/m}^3$



**ADVARSEL! Støvsugeren indeholder sundhedsfarligt støv. Sørg for, at tømnings- og vedligeholdelsesforløb, herunder bortskaffelse af støvbeholderen, kun udføres af fagfolk. Eget beskyttelsesudstyr er nødvendigt. Brug ikke støvsugeren uden fuldstændigt og korrekt isat filtersystem.** I modsat fald udsætter du dig for sundhedsrisici.



max. 1 L-Boxx  
max. 15 kg

Klik maksimalt en L-Boxx på.

Vægten af L-Boxx og indhold må ikke overstige 15 kg.



**Hæng ikke støvsugeren i en krankrog, f.eks. i forbindelse med transport.**

Støvsugeren må ikke løftes/transporteres med kran. Der er fare for kvæstelser og beskadigelse.



**Brug ikke støvsugeren som sidde møbel, stige eller trin.** Støvsugeren kan vælte og blive beskadiget. Der er risiko for at komme til skade.



**Start-/stop-automatik**

Opsugning af støv fra el-værktøj i drift. Støvsugeren tændes automatisk og slukkes igen med tidsforsinkelse.

**0**

**Sluk**

**1**



**Sugning**

Opsugning af aflejret støv

Max.  
2200 W  
Min.  
100 W

Angivelse af den tilladte tilsluttede effekt for det tilsluttede elværktøj (landspecifikt)

Max.: maksimal ydelse  
Min.: minimale ydelse

## Produkt- og ydelsesbeskrivelse

Vær opmærksom på billederne i starten af brugsanvisningen.

### Beregnet anvendelse

Støvsugeren er beregnet til opfangning, opsugning, transport og udskilning af ikke-brændbart tørt støv, ikke-brændbare væsker og vand-luft-blandinger. Støvsugeren er støvteknisk kontrolleret og opfylder kravene i støvklasse L. Den er egnet til de større belastninger ved erhvervsmæssig anvendelse, f.eks. inden for håndværk, industri og værksteder.

Støvsugere i støvklasse L iht. IEC/EN 60335-2-69 må kun benyttes til opsugning og bortugning af sundhedsfarligt støv med en eksponeringsgrænseværdi  $> 1 \text{ mg/m}^3$ .

Brug kun støvsugeren, hvis du har fuldt overblik over alle funktioner og uden begrænsninger kan gennemføre dem, eller du har modtaget relevante anvisninger.

### Illustrerede komponenter

Nummereringen af de illustrerede komponenter refererer til gengivelsen af støvsugeren på illustrationssiderne.

- (1) Styrehjul
- (2) Styrehjulsbremse
- (3) Beholder
- (4) Driftstype-valgknap
- (5) Slangeholder (sugefunktion)
- (6) Stikdåse til el-værktøj
- (7) Holder til slange
- (8) Bæregreb
- (9) L-BOXX-holder
- (10) Holder til tilbehør
- (11) Knap til halvautomatisk filterrengøring
- (12) Støvsugeroverdel
- (13) Lukkemekanisme til støvsugeroverdel
- (14) Lås for udblæsningsafdækningen
- (15) Kørehjul
- (16) Holder til fugemundstykke
- (17) Holder til sugerør/udsugningsadapter
- (18) Holder til gulvmundstykke
- (19) Fleecefilterposeholder
- (20) Fleecefilterpose
- (21) Lås til fleecefilterposeholderen
- (22) Lås til tilbehørholderen
- (23) Sugelange
- (24) Blæseslange<sup>a)</sup>
- (25) Slangeholder med tilslutning Click & Clean (udblæsningsfunktion)
- (26) Trykknop
- (27) Udsugningsadapter

- (28) Krumt mundstykke
- (29) Sugerør
- (30) Fugemundstykke
- (31) Gulvmundstykke
- (32) Oplåsningsknop for indsats til gulvmundstykke
- (33) Indsats til gulvmundstykke
- (34) Udsugningsadapterens åbning til falsk luft
- (35) Filterholder
- (36) Greb på filterholder
- (37) Svømmer
- (38) Filter

a) Dette tilbehør hører ikke til standard-leveringen.

## Tekniske data

| Våd-/tørstøvsuger        | GAS12-25LS |                      |
|--------------------------|------------|----------------------|
| Varenummer               |            | <b>3 601 JS3 1..</b> |
| Nominel optagen effekt   | W          | 1200                 |
| Frekvens                 | Hz         | 50–60                |
| Beholdervolumen (brutto) | l          | 25                   |
| Nettovolumen (væske)     | l          | 18                   |
| Nettovolumen (tør)       | l          | 20                   |

| Våd-/tørstøvsuger         | GAS12-25LS |      |
|---------------------------|------------|------|
| Fleeceposevolumen         | l          | 10   |
| Undertryk                 |            |      |
| – Støvsuger <sup>A)</sup> | hPa        | 200  |
| – Turbine                 | hPa        | 210  |
| Gennemstrømningsmængde    |            |      |
| – Støvsuger <sup>A)</sup> | m³/h       | 126  |
|                           | l/s        | 35   |
| – Turbine                 | m³/h       | 234  |
|                           | l/s        | 65   |
| Støvklasse                |            | L    |
| Vægt <sup>B)</sup>        | kg         | 9,4  |
| Beskyttelsesklasse        |            | ⊕/I  |
| Kapslingsklasse           |            | IPX4 |

A) målt med en sugeslange med en indvendig diameter på 32 mm og en længde på 3,1 m

B) Uden netledning

Angivelserne gælder for en nominal spænding [U] på 230 V. Ved afvigende spændinger og i landespecifikke udførelser kan disse angivelser variere.

Værdierne kan variere afhængigt af produktet samt anvendelses- og miljøbetingelserne. Du kan finde flere oplysninger under [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Stik på støvsuger

| Tilladt tilslutningseffekt for det tilsluttede el-værktøj |                  |                 |                |
|-----------------------------------------------------------|------------------|-----------------|----------------|
| 3 601 JS3 ...                                             | Nominel spænding | Maksimal ydelse | Minimal ydelse |
| ... 100/... 1W0                                           | 230 V            | 2100 W          | 100 W          |
| ... 130                                                   | 230 V            | 1000 W          | 100 W          |
| ... 170/... 1L0                                           | 220-240 V        | 1660 W          | 100 W          |
| ... 180/... 1B0/... 1E0/... 1N0                           | 220 V            | 2100 W          | 100 W          |
| ... 1D0/... 1G0                                           | 127 V            | 705 W           | 100 W          |
| ... 1H0                                                   | 220 V            | 1000 W          | 100 W          |
| ... 1K0                                                   | 220-240 V        | 2100 W          | 100 W          |

Værdierne kan afvige ved andre landespecifikke modeller. Vær opmærksom på angivelserne på støvsugerstikket.

## Støj-/vibrationsinformation

Støjemissionsværdier fundet iht. **EN 60335-2-69**.

Støvsugerens A-vægtede lydtryksniveau er typisk **75 dB(A)**. Usikkerhed K = **2 dB**. Støjniveauet ved arbejde kan overskride de angivne værdier. **Brug høreværn!**

Vibrationsværdier  $a_h$  (kontinuerlige vibrationer),  $p_f$  (gentagne stødvibrationer) og usikkerhed K bestemt i henhold til **EN 60335-2-69**:

$a_h = 0,2 \text{ m/s}^2$  (K = **1,5 m/s²**),  $p_f = 4 \text{ m/s}^2$  (K = **1 m/s²**)

## Montering

► **Træk stikket ud af stikkontakten, før du vedligeholder eller rengør støvsugeren, foretager indstillinger, skifter tilbehørsdele, eller stiller støvsugeren til opbeva-**

**ring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af støvsugeren.

## Isætning/udtagning af fleecefilterpose (se billederne A–B)

Til tørsugning kan du bruge en fleecefilterpose **(20)**. Derved bliver det lettere at bortskaffe støvet.

Åbn låsene **(13)**, og tag støvsugeroverdelen **(12)** af.

Vip fleecefilterposeholderen **(19)** opad, indtil den går i indgreb i vandret position.

Skub fleecefilterposen **(20)** ind i fleecefilterposeholderen **(19)** indtil anslaget.

For at tage fleecefilterposen **(20)** ud skal du trykke den let nedad og trække den ud af fleecefilterposeholderen **(19)**.

For at suge uden fleecefilterpose skal du klappe fleecefilterposeholderen (19) nedad igen: Det gør du ved at trykke låsene (21) på fleecefilterposeholderen sammen, vippe fleecefilterposeholderen nedad og trykke den mod beholderens side, indtil den går i indgreb.

Sæt støvsugeroverdelen (12) på igen, og luk låsene (13) for at forbinde beholderen (3) med støvsugeroverdelen (12).

## Montering af holder til sugetilbehør (se billederne C-D)

Skub holderen (10) til sugetilbehøret ind i den dertil beregnede holder på støvsugeroverdelen, indtil den går i indgreb. Du tager holderen (10) af ved at trække i palen (22) på undersiden af holderen og skubbe holderen opad og ud af beslaget.

Holderen (10) kan også fastgøres med 2 skruer på en væg.

## Montering af slange

### Sugefunktion (se billede E)

Du monterer sugeslangen (23) ved at sætte den ind i slangeholderen (5) og dreje den med uret til anslag.

Du afmonterer sugeslangen (23) ved at dreje den mod uret til anslag og trække den ud af slangeholderen.

**Bemærk:** Ved sugning opstår der på grund af støvets friktion i sugeslange og -tilbehør en elektrostatisk opladning, som brugeren kan mærke som statisk afladning (afhængigt af miljøpåvirkninger og brugerens følsomhed).

Generelt anbefaler Bosch at benytte en antistatisk sugeslange (tilbehør) ved opsugning af finstøv og tørre materialer.

### Udblæsningsfunktion (se billede F)

► **Støvsugeren har en udblæsningsfunktion. Blæs ikke afgangsluften ind i det fri rum. Brug kun udblæsningsfunktionen med en ren slange.** Støv kan være sundhedsfarligt.

Du monterer udblæsningssslagen (24) ved at trykke på afgangsluft-afdæknings lås (14) og åbne afdækningen. Sæt udblæsningssslagen (24) på slangeholderen (25), indtil de to trykknapper (26) går hørbart i indgreb.

Du afmonterer udblæsningssslagen (24) ved at trykke de to trykknapper (26) indad og trække udblæsningssslagen af. Luk afgangsluft-afdækningen, således at låsen (14) går i indgreb igen.

## Montering af sugetilbehør (se billede G)

Sugeslangen (23) er udstyret med et klipssystem, hvormed sugetilbehør (udsugningsadapter (27), krumt mundstykke (28)) kan tilsluttes.

### Montering af dyser og rør

- Sæt det krumme mundstykke (28) på sugeslangen (23), indtil de to trykknapper (26) på sugeslangen går hørbart i indgreb.
- Sæt derefter det ønskede sugetilbehør (gulvmundstykke, fugemundstykke, sugerør etc.) fast på det krumme mundstykke (28).

- For afmontering skal du trykke de to trykknapper (26) indad og trække delene fra hinanden.

### Montering af udsugningsadapter

- Sæt udsugningsadapteren (27) på sugeslangen (23), indtil de to trykknapper (26) på sugeslangen går hørbart i indgreb.
- For afmontering skal du trykke de to trykknapper (26) indad og trække delene fra hinanden.

## Udtagning/indsættelse af indsats til gulvmundstykke (se billede H)

Hvis du vil tage gulvmundstykket ud, skal du trykke på oplåsningsknappen (32) på gulvmundstykket (31).

Indsatsen (33) løsnes fra gulvmundstykket.

Hvis du vil sætte gulvmundstykket i, skal du sætte en ny indsats ind i gulvmundstykket (31).

## Påklikning af L-BOXX (se billede I)

For transport af støvsugeren og pladssparende opbevaring af støvsugertilbehør og/eller el-værktøj kan du klikke en L-BOXX på støvsugeroverdelen.

Klik L-BOXX'en på holderen (9).

► **Bær ikke støvsugeren i bæregrebet på den påsatte L-BOXX.** Støvsugeren er for tung til bæregrebet på L-BOXX'en. Der er fare for kvæstelser og beskadigelse.

## Brug

► **Træk stikket ud af stikkontakten, før du vedligeholder eller rengør støvsugeren, foretager indstillinger, skifter tilbehørsdele, eller stiller støvsugeren til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af støvsugeren.

Når du bruger støvsugeren, skal du sørge for, at styrehjulene (1) er låst med de styrehjulsbremserne (2), så støvsugeren ikke ruller væk. Kontrollér, at de faste hjul (15) og styrehjulene (1) er egnede til underlaget, før du tager støvsugeren i brug.

### Ibrugtagning

- **Kontroller netspændingen!** Strømkildens spænding skal stemme overens med angivelserne på sugerens typeskilt.
- **Informér dig om de gældende regler/love vedrørende håndtering af sundhedsskadeligt støv i dit land.**

Støvsugeren må kun benyttes til opsugning eller udsugning af følgende materialer:

- Støv med eksponeringsgrænseværdi > 1 mg/m<sup>3</sup>

Støvsugeren må principielt ikke bruges i rum med eksplosionsfare.

For at sikre en optimal sugedydelse skal sugeslangen (23) altid vikles helt af støvsugeroverdelen (12).

### Tænd/sluk

For at tænde støvsugeren skal du trykke driftstype-valgknappen (4) til position 1.

For at **tænde start-/stop-automatikken** skal du trykke driftstype-valgknappen **(4)** til position **1+**. Støvsugeren kan startes automatisk, når den er forbundet med et el-værktøj via stikkåsen **(6)**.

For at **slukke** støvsugeren skal du trykke driftstype-valgknappen **(4)** til position **0**.

## Tørsugning

- **Kontrollér, før du tørsuger, at filter, beholder og sugetilbehør er tørt.** Støv kan sætte sig på fugtige dele og danne skorper.

Det anbefales at bruge en fleecefilterpose **(20)**.

## Bortsugning af opstået støv fra kørende el-værktøj (se billede J)

- **Der skal være et tilstrækkeligt luftskifte i rummet, hvis afgangsluften føres tilbage til rummet. Overhold de relevante nationale bestemmelser.**

Støvsugeren har en integreret stikkontakt til el-værktøjer **(6)**. Du kan slutte et eksternt el-værktøj til denne stikkontakt. Overhold den maksimale tilladte tilslutningseffekt for det tilsluttede el-værktøj.

Forbind udsugningsstudserne til el-værktøjet og sugeslangen **(23)** enten direkte eller via udsugningsadapteren **(27)**.

**Henvisning ved brug af udsugningsadapteren:** Når du arbejder med el-værktøj, hvis lufttilførsel i sugeslangen er lav, skal du åbne **(34)** udsugningsadapterens **(27)** åbning til falsk luft. Derved forbedres støvsugerens og el-værktøjets samlede ydelse. Dette gør du ved at dreje ringen over åbningen til falsk luft **(34)**, indtil der opstår en maksimal åbning.

Med **start-/stop-automatikken** kan du tænde og slukke støvsugeren automatisk ved hjælp af el-værktøjet:

- For at **tænde start-/stop-automatikken** skal du trykke driftstype-valgknappen **(4)** til position **1+**.
- For at **tænde støvsugeren** skal du tænde det tilsluttede el-værktøj. Støvsugeren starter automatisk.
- **Kontrollér, at støvsugeren starter, når du tænder el-værktøjet.**
- Du **afslutter sugningen** ved at slukke el-værktøjet. Start-/stop-automatikken har et efterløb på nogle sekunder for at bortsuge resterende støv fra sugeslangen.
- For at **slukke støvsugeren** skal du trykke driftstype-valgknappen **(4)** til position **0**.

## Halvautomatisk filterrengøring

Du bør rengøre filteret, når sugeeffekten ikke længere er tilstrækkelig.

Filterrengøringens hyppighed afhænger af støvtype og støvmængde. Ved regelmæssig anvendelse bevares den maksimale ydelse i længere tid.

Tænd støvsugeren (driftstype-valgknap **(4)** til position **1**).

For at opnå en optimal rengøringseffekt skal du lukke mundstykke- eller sugeslangeåbningen med håndfladen.

Tryk på knappen for halvautomatisk filterrengøring **(11)** mindst 5 × efter hinanden. Filteret rengøres med en kraftig luftstrøm.

## Vådsugning

- **Opsug ikke brændbare eller eksplosive væsker med støvsugeren, f.eks. benzin, olie, alkohol, opløsningsmidler. Opsug ikke varmt, brændende eller eksplosivt støv. Brug ikke støvsugeren i eksplosionsfarlige rum.** Støv, damp eller væsker kan antændes eller eksplodere.
- **Støvsugeren må ikke benyttes som vandpumpe.** Støvsugeren er beregnet til opsugning af en luft-/vandblandning.
- **Sugeren må ikke anvendes uden filter.**

Den halvautomatiske filterrengøring må ikke udløses under vådsugning.

## Før vådsugning

Åbn låsene **(13)**, og tag støvsugeroverdelen **(12)** af.

Tøm beholderen **(3)**, og fjern fleecefilterposen **(20)**.

Rengør filteret **(38)**, og sæt det i støvsugeren igen.

Sørg for, at svømmeren **(37)** er ren. Hvis svømmeren er blokeret, er det ikke muligt at slukke støvsugeren automatisk, mens beholderen er fuld.

Sæt støvsugeroverdelen **(12)** på, og luk de to låse **(13)**, så de går hørbart i indgreb.

## Under og efter hver vådsugning

Støvsugeren er udstyret med en svømmer **(37)**. Når det maksimale niveau er nået, standses sugningen. Tøm derefter beholderen **(3)**.

Hvis der kommer væske ud af støvsugeren, fordi beholderen ikke er tømt rettidigt, skal du slukke støvsugeren straks. Tag støvsugerens overdel **(12)** af, og lad alle dele tørre godt.

Når arbejdet er afsluttet, skal du tage overdelen af støvsugeren **(12)** og også tage filteret **(38)** af og lade begge dele tørre godt, så der ikke dannes skimmel.

## Vedligeholdelse og service

### Vedligeholdelse og rengøring

- **Træk stikket ud af stikkontakten, før du vedligeholder eller rengør støvsugeren, foretager indstillinger, skifter tilbehørsdele, eller stiller støvsugeren til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af støvsugeren.
- **Støvsugeren og ventilationsåbningerne skal altid holdes rene for at sikre et godt og sikkert arbejde.**

Hvis det er nødvendigt at erstatte tilslutningsledningen, skal dette arbejde udføres af **Bosch** eller på et autoriseret serviceværksted for **Bosch** el-værktøj for at undgå farer.

- **Bær altid støvmaske i forbindelse med vedligeholdelse og rengøring af støvsugeren.**

Rengør støvsugerkabinettet en gang imellem med en fugtig klud.

- **Rengør ikke støvsugeren med trykluft.** Filteret eller andre komponenter kan blive beskadiget.

Producenten eller en instrueret person skal foretage en støvkontrol af støvsugeren mindst én gang om året (f.eks. kon-

trøllere filtre for skader, støvsugeren for lækager og kontrolanordninger for korrekt funktion).

### Rengøring og vedligeholdelse efter opsugning af sundhedsskadelige stoffer

- Betragt alle dele, der kan have været i kontakt med de sundhedsskadelige stoffer, som forurenede.
- Sug, tør eller vask det udvendige af støvsugeren grundigt af, før du fjerner den fra området med sundhedsskadelige stoffer.
- Rengør, afmonter og vedligehold kun støvsugeren, hvis det kan gøres uden fare for dig selv eller andre. Brug personlige værnemidler under vedligeholdelsen og rengøringen. Sørg for god ventilation, når du udfører arbejdet.
- Rengør først støvsugeren udvendigt, før du adskiller den.
- Kom alle de dele af støvsugeren, som ikke kan rengøres på en tilfredsstillende måde, i tætsluttende poser, og bortskaf dem. Overhold i den forbindelse de gældende bestemmelser for bortskaffelse af den pågældende affaldstype.
- Rengør vedligeholdelsesområdet efter afslutning af arbejdet.

### Rengøring af beholder

Rengør af og til beholderen (3) indvendigt med et almindeligt, ikke skurende rengøringsmiddel, og lad den tørre.

### Rengøring/skift af filter (se billederne K–L)

Sugeeffekten afhænger af filterets tilstand. Rengør derfor filteret (38) regelmæssigt.

Udskift straks et beskadiget filter.

- Udløs den halvautomatiske filterrengøring, og sluk derefter støvsugeren.
- Åbn låsene (13), og tag støvsugeroverdelen (12) af.
- Klap grebet (36) på filterholderen (35) op ①, og træk filterholderen (35) ud ②.

### Afhjælpning af fejl

- Hvis der opstår en fejl (f.eks. filterbrud), skal støvsugeren straks slukkes. Før støvsugeren tages i brug igen, skal fejlen afhjælpes.

| Problem                                                                 | Årsag                                                           | Afhjælpning                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Støvsugerturbine starter ikke.                                          | Ingen energiforsyning<br>Driftstype-valgknappen (4) står på 1+. | Kontrollér netledning, netstik, sikring og stikdåse.<br>Sæt driftstype-valgknappen (4) på 1, eller tænd el-værktøjet, der er sluttet til stikdåsen (6). |
| Støvsugerturbine starter ikke igen, efter at beholderen er blevet tømt. | Nulstilling nødvendig                                           | Sluk støvsugeren, vent 5 s, og tænd derefter igen.                                                                                                      |
| Sugekraften aftager.                                                    | Beholderen (3) eller fleecefilterposen (20) er fuld             | Tøm beholderen eller fleecefilterposen.                                                                                                                 |
|                                                                         | Mundstykke, sugerør (29) eller sugeslange (23) er tilstoppet    | Fjern tilstopningen                                                                                                                                     |
|                                                                         | Filteret (38) er snavset eller defekt                           | Foretag halvautomatisk filterrengøring, rengør filteret, eller udskift det                                                                              |

- Tag filteret (38) ud af filterholderen (35) ③.
- Bank hovedfilteret (38) ud mod en egnet affaldsbeholder. Pas på, at lamellerne i filteret ikke bliver ødelagt. Ved kraftig tilsmudsning skal du børste filterets lameller med vand og en blød børste. Lad derefter filteret tørre godt.
- Hvis filteret (38) er beskadiget, skal du udskifte det.
- Sæt det rene og tørre filter (38) ind i filterholderen (35) ④.
- Sæt filterholderen (35) ind i støvsugeroverdelen ⑤, og klap grebet (36) på filterholderen (35) i ⑥, indtil det går i indgreb.
- Kontrollér, at filteret (38) og filterholderen (35) sidder fast og korrekt.
- Sæt støvsugeroverdelen (12) på igen, og luk de to låse (13), så de går hørbart i indgreb.

### Opbevaring og transport (se billede M)

- Tøm og rengør beholderen (3). For at undgå skimmeldannelse skal du sikre, at filteret (38) og den indvendige del af støvsugeren er helt tørre.
- Læg sugeslangen (23) med det krumme mundstykke (28) omkring støvsugeroverdelen og ind i holderne (7).
- Sæt sugetilbehøret i de dertil beregnede holdere: udsugningsadapter (27) og sugerør (29) i holderne (17), fugemundstykke (30) i holderen (16) og gulvmundstykke (31) i holderen (18).
- Vikl netledningen omkring fugemundstykkets holder (16).
- Bær kun støvsugeren i bæregrebet (8).
- Stil støvsugeren i et tørt rum, og sørg for, at den ikke kan benyttes af uvedkommende.
- For at låse styrehjulet (1) skal du træde styrehjulsbremsen (2) ned.

| Problem                                            | Årsag                                                                    | Afhjælpning                                                                                                        |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | Filteret <b>(38)</b> er ikke gået i indgreb i filterholderen <b>(35)</b> | Sæt filteret korrekt i indgreb                                                                                     |
|                                                    | Støvsugeroverdelen <b>(12)</b> sidder ikke korrekt                       | Sæt støvsugeroverdelen korrekt på, og luk låsene <b>(13)</b>                                                       |
| Støvlækage ved tørsugning                          | Filteret <b>(38)</b> er sat forkert i                                    | Kontrollér, at filteret er monteret korrekt                                                                        |
|                                                    | Filteret <b>(38)</b> er defekt                                           | Udskift filteret                                                                                                   |
| Vandlækage ved vådsugning                          | Svømmeren <b>(37)</b> er blokeret                                        | Tør svømmerkurven af med en fugtig klud, og rengør svømmeren ved at ryste støvsugeren let                          |
|                                                    |                                                                          | Hvis svømmeren og svømmerkurven er meget snavset, skal du kontakte et autoriseret <b>Bosch</b> -serviceværksted.   |
| Den halvautomatiske filterrengøring arbejder ikke. |                                                                          | Bloker luftindtaget, og tryk mere end 5× på knappen for halvautomatisk filterrengøring <b>(11)</b>                 |
|                                                    |                                                                          | Hvis filterrengøringen derefter stadig ikke virker, skal du kontakte et autoriseret <b>Bosch</b> -serviceværksted. |

## Kundeservice og anvendelsesrådgivning



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

### Dansk

Tlf. Service Center: 44898855

Produktets 10-cifrede typenummer (se typeskilt) skal altid angives ved forespørgsler og bestilling af reservedele.

### Bortskaffelse

Støvsuger, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.



Smid ikke støvsugeren ud sammen med det almindelige husholdningsaffald!

### Gælder kun i EU-lande:

Elektriske og elektroniske apparater, der ikke længere er brugbare, skal indsamles separat og bortskaffes på en miljøvenlig måde. Brug de angivne indsamlingssystemer. Forkert bortskaffelse kan være skadeligt for miljø og sundhed på grund af de indeholdte farlige stoffer.

### Producentgaranti



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>

## Produktdatainformationer i henhold til forordning (EU) 2023/2854

Forbundne produkter eller relaterede tjenester genererer data, når de bruges. De følgende kapitler informerer om de

data, der genereres for produktet, og hvordan man kan få adgang til produktdataene.

### Type af produktdata

Produktet kan generere de følgende datatyper, når det bruges. De faktiske data, der genereres, afhænger af hvordan produktet bruges.

- Driftstid
- Batteriinformationer
- Komponenttemperaturer
- Aktivisering af funktioner
- Fejl- og servicehændelser
- Applikationsinformationer

### Produktdatalogføring

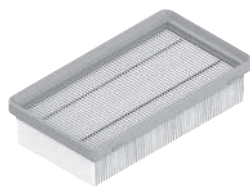
Informationer om indsamling af produktdata og dataopbevaring:

- Mindre end 1 kB produktdata logges.
- Produktet kan gemme produktdata på enheden, mens produktet er tændt.

### Dataadgang og dataformat

Informationer om, hvordan data kan tilgås eller hentes af brugeren:

- I EU kan brugeren anmode om produktdataene via Bosch Power Tools Service (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), når brugeren sender produktet til Bosch Service og/eller
- Hvis produktet har en trådløs grænseflade, kan brugeren få direkte adgang til produktdataene via den passende mobilapplikation fra Bosch Power Tools.
- Dataene stilles til rådighed i et almindeligt anvendt og maskinlæsbart format (f.eks. JSON).



2 608 001 245



2 608 001 246



1 619 PC9 971



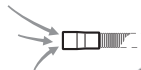
2 608 000 585



2 608 001 248



2 608 000 887

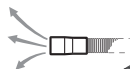


2 608 001 247

2 608 001 217



2 608 001 209



1 619 PC9 972

2 608 001 211



2 608 001 224



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio  
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía  
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>